

PROMULGACIÓN DEL DECRETO DE BEATIFICACIÓN

Querido hermanos marianistas,

Con inmensa alegría os comunicamos que el Santo Padre Francisco ha firmado hoy 4 de mayo el Decreto de beatificación de la madre Adela de Batz de Trenquelléon, tras recibir el juicio favorable de los señores Cardenales y Obispos miembros de la Congregación de las Causas de los Santos, reunidos en la Sesión Ordinaria del pasado día 2. El Cardenal Prefecto, S. E. Angelo Amato, ha presentado al Papa el voto favorable de los señores cardenales y éste ha firmado el Decreto de “milagro, atribuido a la intercesión de la Venerable Sierva de Dios María de la Concepción (en el siglo: Adelaide de Batz de Trenquelléon), Fundadora de las Hijas de María Inmaculada; nacida el 10 de junio de 1789 y fallecida el 10 de enero de 1828”.

Estamos infinitamente agradecidas a Dios, a la Santísima Virgen María y a la Venerable madre Adela del final feliz, tan deseado, de la Causa de curación milagrosa de sor Michela Messina, FMI.

Os pedimos ofrecer la eucaristía del próximo 12 de mayo, memoria de Santa María Virgen, Madre y Mediadora de todas las gracias, en agradecimiento por tan singular gracia recibida a favor de Madre Adela y de toda la Familia Marianista.

P. Antonio Gascón, SM, Postulador de la Causa
M. Franca Zonta, FMI, Superiora General

+++++

PROMULGATION OF THE DECREE OF BEATIFICATION

Dear Marianist brothers and sisters,

It is with great joy that we share the news that today, May 4, 2017, our Holy Father, Francis, signed the Decree of Beatification for Mother Adele de Batz de Trenquelléon, having received the favorable judgement of the Cardinals and Bishops who are members of the Congregation for the Causes of Saints, rendered in their meeting of May 2. The Cardinal Prefect, His Eminence Angelo Amato, presented the favorable vote to the Pope this morning, and the Holy Father signed the Decree regarding the “miracle, attributed to the intercession of the Venerable Servant of God Mary

of the Immaculate Conception (néé: Adelaïde de Batz de Trenquelléon), founder of the Daughters of Mary Immaculate; born 10 June 1789 and died 10 January 1828.”

We are infinitely grateful to God, the Most Blessed Virgin Mary and Venerable Mother Adele for this happy outcome, so long sought, regarding the case of the miraculous cure of Sr. Michela Messina, FMI.

We ask you to offer the Eucharist next May 12, the Memorial of the Blessed Virgin Mary, Mediatrix of All Graces, in thanksgiving for this singular grace received in favor of Mother Adele and the entire Marianist Family.

Fr. Antonio Gascón, SM, Postulator of the Cause
M. Franca Zonta, FMI, Superior General

+++++

PROMULGATION DU DÉCRET DE BEATIFICATION

Chers frères marianistes,

C'est avec une grande joie que je vous informe que le Saint-Père François a signé, aujourd'hui, 4 mai 2017, le décret de béatification de mère Adèle de Batz Trenquelléon, après avoir reçu le jugement favorable des cardinaux et évêques, membres de la Congrégation pour les Causes des Saints, réuni en session ordinaire le 2 mai. Le Cardinal préfet, S.E. Angelo Amato, a présenté au pape le vote favorable des cardinaux et ce dernier a signé le décret « *Miracle attribué à l'intercession du Vénérable Serviteur de Dieu Maria de la Conception (née: Adélaïde de Batz de Trenquelléon), fondatrice des Filles de Marie Immaculée; née le 10 Juin 1789 et morte le 10 Janvier 1828* ».

Nous sommes infiniment reconnaissants à Dieu, à la Sainte Vierge Marie et à la vénérable Mère Adèle, de l'issue heureuse et tant attendue, de la Cause de la guérison miraculeuse de Sœur Michaela Messina, FMI.

Nous vous demandons d'offrir l'Eucharistie le 12 mai, Mémoire de la Sainte Vierge María, Mère et Médiatrice de toutes les grâces, en reconnaissance de cette grâce singulière, reçue en faveur de la Mère Adèle et de toute la famille marianiste.

P. Antonio Gascón, SM, postulateur de la cause
M. Franca Zonta, FMI, Supérieur général